

**Задания для проведения олимпиады по английскому языку
на базе ведомственных образовательных учреждений
для учащихся 9-10 классов**

I. Задание на определение уровня фонетической компетенции.

Выберите из левой и правой колонки слова, в которых подчеркнутые буквы, диграфы и буквосочетания обозначают один и тот же звук. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».

1. <u>S</u> ickle	a) <u>F</u> ind, b) wh <u>ir</u> l, c) <u>p</u> ilot, d) <u>w</u> ink, e) <u>i</u> dle.
2. <u>B</u> oth	a) <u>P</u> ond, b) <u>n</u> ozzle, c) <u>c</u> omb, d) <u>m</u> onth, e) <u>m</u> ove.
3. <u>B</u> reath <u>e</u>	a) <u>n</u> orth, b) deat <u>h</u> , c) <u>th</u> y, d) <u>th</u> ank.
4. <u>C</u> hicago	a) <u>C</u> hange, b) <u>ch</u> emistry, c) mach <u>in</u> e, d) staunch <u>ch</u> , e) bach <u>el</u> or.
5. <u>D</u> ough	a) <u>R</u> ough, b) <u>s</u> ought, c) <u>th</u> ough, d) pl <u>ou</u> gh, e) <u>th</u> ought, f) <u>t</u> ough.

II. Задания на определение уровня грамматической компетенции.

A. Образуйте основные формы следующих глаголов. Запишите ответ на листе ответов, например: «write – wrote – written».

- a) strike b) found c) freeze d) cling e) spread

B. Образуйте форму множественного числа следующих существительных. Запишите ответ на листе ответов, например: «boy – boys».

- a) cuckoo b) touch-me- c) species d) piano e) safe
not

B. Образуйте форму сравнительной и превосходной степени следующих прилагательных. Запишите ответ на листе ответов, например: «nice – nicer – nicest».

- a) thick b) sad c) modern d) little e) well

Г. Вставьте артикли, где необходимо. Запишите ответ на листе ответов, например, «I the».

1. Is there ___ later train to Moscow today?
2. In summer my aunt usually stays in ___ town.
3. This bus won't take you to Pushkin street. Take ___ bus 17.
4. It's ___ tastiest dinner I have ever eaten.
5. He arrived in Philadelphia on ___ rainy autumn night.

III. Задания на определение уровня лексической компетенции

A. Выберите подходящее для данного контекста слово из предложенных вариантов. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1. understood».

It is easy to overlook the Grand Duchy of Luxembourg, a tiny little country (1.*dwarfed/drafted*) between its neighbours France, Germany and Belgium, when planning a tour of Europe. This little country is, however, located at the crossroads of several major highways, and if you are going to travel through it, don't hesitate to stop and (2.*penetrate/probe*) behind the glass office blocks and official buildings to find a land of unique medieval fortresses, rolling woodlands, (3.*sunburst/sun-drenched*) castles, and quaint villages. The entire country is only 51 miles (85km) long and 32 miles (52km) wide, but there is a lot in this small package. The Ardennes region is hilly, (4.*densely/dimply*) forested and dotted with medieval castles, best known for being the site of the World War II Battle of the Bulge. As if that were not enough to attract attention (5.*bare/bear*) in mind that the Grand Duchy also has more Michelin-starred restaurants per capita than any other country in the world.

B. Заполните пропуски в тексте словами, данными после текста. Запишите ответ на листе для ответов, например «1. beautiful».

Australia is the sixth largest country in the world, but has the lowest population density in the world, with only two people per square kilometre. This (1)...country boasts 2,000 (2)... parks and 14 World Heritage-listed areas, along with more than 7,000 beaches. A land of diversity, with wide (3)... spaces and built up, cosmopolitan cities, Australia's inhabitants are laid back, fun-loving and (4)...about sports. Sydney is the largest and most (5)...city in Australia and the state capital of New South Wales. The city is built on hills surrounding Port Jackson which is universally known as Sydney Harbour, where you can enjoy (6)...views of the famous Opera House and Harbour Bridge from the top deck. Pay a visit to the Maritime Museum, the Chinese Gardens, Campbells Cove, Hyde Park or the Botanical Gardens. Visit Perth Cultural Centre and learn of the city's rich history or hop off at Perth Mint which specialises in (7)...metals. View the famous Swan Bells from Kings Park at night for an (8)...colour-changing spectacle. Bus tours offer great photographic vantage points, easy to manage bush walks, and the chance to see The Three Sisters, ride the (9)...cars at Scenic World or simply take in the (10)...galleries or coffee shops. Hop off at the famous Katoomba Cascades or the Leura Cascades and marvel at the beauty of the Blue Mountain Falls.

cable, passionate, vast, art, national, impressive, open, precious, populous, spectacular

V. Выберите из приведенного списка 5 слов, относящихся к теме «the plant» (растение). Запишите их на листе для ответов (последовательность не имеет значения).

Bone china, twig, civvies, diction, eyewall, bark, speculum, thrum, vertigo, laissez-passer, cone, nosy parker, acorn, partie, trunk.

IV. Задания на определение уровня лингвокультурологической компетенции

A. Исправьте ситуации так, чтобы они звучали естественно.

(Предлагаемые ситуации содержат только культурологические ошибки и не содержат орфографических, лексических и грамматических ошибок.)

Запишите ответ на листе ответов.

1. We get off in one stop before the last one.
2. Go along the street till there is House No. 2 and you will see a zebra crossing.
3. Forgive me, please, is this seat free?

B. 1. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».

1. Cards are the devil's books.	а) Если дети притихли, значит они набедокурили.
2. Care killed the cat.	б) У кого совесть чиста, тот может спать спокойно.
3. Take care of the pence and the pounds will take care of themselves.	с) Заботы и кошку уморят.
4. All cats are grey in the dark.	д) Где двое, там третий – лишний.
5. Children and fools must not play with edged tools.	е) Трусливые люди жестоки.
6. When children stand quiet, they have done some harm.	ф) Ночью все кошки серы.
7. Easy come, easy go.	г) Копейка рубль бережет.
8. Two is company, but three is none.	h) Легко нажито – легко прожито.
9. Cowards are cruel.	и) Карты до добра не доведут.
10. A good conscience is a soft pillow.	j) Дети и дураки не должны играть острыми инструментами.

B.2. Соотнесите начала пословиц, данные в левой колонке, с окончаниями в правой колонке. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. Absence	а) saves nine.
2. Short acquaintance	б) is a good discipline.

3. A stitch in time	c) killed a fly.
4. Adversity	d) makes the heart grow fonder.
5. Almost never	e) brings repentance.

B. 1. Соотнесите имена собственные в левой колонке с соответствующими сведениями в правой колонке. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».

1. John Lilburne	а) Английский драматург и критик, создатель «интеллектуальной драмы» социально-критического направления. Лауреат Нобелевской премии (1925).
2. Charles Augustus Lindbergh	б) Третья жена английского короля Генриха VIII, мать Эдуарда VI.
3. Wat Tyler	с) Американская писательница, лауреат Пулитцеровской премии (1961 г.). Автор романа «Убить пересмешника».
4. Alexander Selkirk	д) Американский летчик, в 1927 году совершивший первый беспосадочный перелет через Атлантику на самолете «Дух Сент-Луиса». Лауреат Пулитцеровской премии.
5. George Bernard Shaw	е) Первый американский космонавт. Совершил орбитальный полет в мае 1961 г., полет с высадкой на луну в 1971 г.
6. Alan Bartlett Sheppard	ф) Лидер партии левеллеров во время английской буржуазной революции 17 в.
7. Mario Puzo	г) Американский генерал. В Гражданской войне 1861 – 65 командовал армией южан. Потерпел поражение при Геттисберге (1863) и капитулировал при Аппоматоксе (1863).
8. Harper Lee	h) Шотландский моряк; провел 5 лет на необитаемом острове. Прототип Робинзона Крузо в романе Д. Дефо.
9. Robert Edward Lee	і) Американский писатель. Автор приключенческих романов и сценариев. Лауреат премии «Оскар» (1972, 1974).
10. Jane Seymour	ј) Вождь крестьянского восстания 1381 года в Англии. Убит во время переговоров с Ричардом II.

B. 2. Соотнесите имя писателя с его произведением или созданным им персонажем. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а» (10 баллов; за правильное выполнение каждого пункта начисляется 1 балл).

1. Ernest Hemingway	a) Uncle Tom
2. George Eliot	b) <i>Alhambra</i>
3. Arthur Conan Doyle	c) <i>Tess of the D'Urbervilles</i>
4. Daniel Defoe	d) <i>The Sun Also Rises</i>
5. Harriet Beecher-Stowe	e) Hiawatha
6. Jack London	f) Captain Ahab
7. Henry Wadsworth Longfellow	g) Edward Malone
8. Walt Whitman	h) <i>The Valley of the Moon</i>
9. Washington Irving	i) Moll Flanders
10. Herman Melville	j) <i>Leaves of Grass</i>

V. Задания на определение уровня переводческой компетенции

Проанализируйте текст перевода с английского языка на русский. 10 подчеркнутых мест из 20 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите ответ на листе ответов. Например, «1» и ваш вариант перевода.

Текст оригинала	Текст перевода
<p>We arranged to start on the following Saturday from Kingston. Harris and I would go down in the morning, and take the boat up to Chertsey, and George, who would not be able to get away from the City till the afternoon (George goes to sleep at a bank from ten to four each day, except Saturdays, when they wake him up and put him outside at two), would meet us there.</p> <p>Should we "camp out" or sleep at inns?</p> <p>George and I were for camping out. We said it would be so wild and free, so patriarchal like.</p> <p>Harris said: "How about when it rained?"</p>	<p>Было решено, что мы тронемся в следующую субботу от Кингстона. Я отправлюсь туда с Гаррисом утром, и мы поднимем лодку вверх до Чертси, где к нам присоединится Джордж, (1) <u>который может выбраться из города только после обеда</u> (Джордж спит в каком-то банке от десяти до четырех каждый день, кроме субботы, (2) <u>когда они его будят и выставляют за дверь уже в два часа</u>).</p> <p>Но где мы будем ночевать: под открытым небом или в гостиницах?</p> <p>Я и Джордж (3) <u>стояли за то, чтобы ночевать на воздухе</u>. Это будет, говорили мы, (4) <u>так первобытно, так привольно, так патриархально...</u></p> <p>Гаррис спросил: - А что, если пойдет дождь?</p>

You can never rouse Harris. Harris never "weeps, he knows not why." If Harris's eyes fill with tears, you can bet it is because Harris has been eating raw onions, or has put too much Worcester over his chop.

If you were to stand at night by the sea-shore with Harris, and say:

"Hark! do you not hear? Is it but the mermaids singing deep below the waving waters?" Harris would take you by the arm, and say:

"I know what it is, old man; you've got a chill. Now, you come along with me. I know a place round the corner here, where you can get a drop of the finest Scotch whisky you ever tasted - put you right in less than no time."

In the present instance, however, as regarded the camping out, his practical view of the matter came as a very timely hint. Camping out in such weather is anything but pleasant.

It is evening. You are wet through, and there is a good two inches of water in the boat, and all the things are damp. You find a place on the banks that is not quite so puddly as other places you have seen, and you land and lug out the tent, and two of you proceed to fix it.

It is soaked and heavy, and it flops about, and tumbles down on you, and clings round your head and makes you mad. The rain is pouring steadily down

Вам никогда не удастся оторвать Гарриса от прозы жизни. Гаррис никогда не плачет, "сам не зная, почему". Если глаза Гарриса наполняются слезами, можно биться об заклад, что он наелся сырого луку или (5) намазал на котлету слишком много горчицы.

Если бы вы очутились как-нибудь ночью вдвоем с Гаррисом на берегу моря и воскликнули: «(6) Чу! Слышишь? (7) Не пенье ли русалок звучит среди гула вздымающихся валов?» - Гаррис взял бы вас за локоть и сказал бы: «Я знаю, что с тобой такое, старина: ты простудился. Идем-ка лучше со мной. (8) Я знаю место здесь за углом. Там тебе дадут глоток такого славного шотландского виски, какого ты отродясь не пробовал. Оно мигом приведет тебя в чувство».

Тем не менее, надо отдать ему должное, что в данном случае, то есть в отношении ночевки под открытым небом, его практическое замечание было вполне уместно. (9) Но ночевать на воздухе в такую погоду все же приятно.

Вечер. Вы промокли насквозь, (10) добрых два дюйма воды в лодке, и все вещи отсырели. Вы находите на берегу место, где как будто поменьше луж, выволакиваете палатку на сушу и вдвоем с кем-нибудь начинаете ее устанавливать.

(11) Палатка вся пропиталась водой и стала тяжелой. Она хлопает краями и валится на вас и облепляет вам голову, и вы сатанеете. А дождь

all the time. It is difficult enough to fix a tent in dry weather: in wet, the task becomes herculean. Instead of helping you, it seems to you that the other man is simply playing the fool. Just as you get your side beautifully fixed, he gives it a hoist from his end, and spoils it all.

"Here! what are you up to?" you call out.

"What are YOU up to?" he retorts; "leggo, can't you?"

"Don't pull it; you've got it all wrong!" you shout.

"No, I haven't," he yells back; "let go your side!"

"I tell you you've got it all wrong!" you roar, wishing that you could get at him; and you give your ropes a tug that pulls all his pegs out.

You lay down the mallet and start to go round and tell him what you think about the whole business, and, at the same time, he starts round in the same direction to come and explain his views to you. And you follow each other round and round, swearing at one another, until the tent tumbles down in a heap, and leaves you looking at each other across its ruins, when you both indignantly exclaim, in the same breath:

"There you are! What did I tell you?"

льет не переставая. Не так-то просто установить палатку даже в хорошую погоду; (12) в дождь этот труд по плечу разве лишь Геркулесу.

Вам кажется, что ваш товарищ, вместо того чтобы помогать вам, (13) просто играет в дурака. Только-только вам удалось закрепить свой край палатки, как он дергает с другой стороны, и (14) все идет насмарку.

- Эй, что ты там делаешь? - спрашиваете вы. - А ты что делаешь? - отвечает он. - Пусти же!

Вы кричите:

- Не тяни, это ты все испортил!

- Нет, не я! – кричит он в ответ. - Отпусти свой конец!

- (15) Говорю тебе, ты все запутал! – кричите вы, (16) жалея, что не смогли до него добраться, и с такой силой дергаете за веревки, что с его стороны вылетают все колышки.

Вы бросаете молоток и идете в обход палатки к вашему товарищу, (17) чтобы высказать ему все, что вы об этом думаете, а он направляется к вам с другой стороны, чтобы изложить свою точку зрения. И вы гоняетесь друг за другом вокруг палатки и переругиваетесь, (18) пока все сооружение не рушится наземь бесформенной грудой и не дает вам возможность увидеть друг друга поверх руин, (19) и вы, выдохнув, негодуяще восклицаете:

- (20) Вот ты где! Что я тебе говорил!

VI. Творческое задание

Составьте по картинкам рассказ (минимальный объем 200 слов).
Озаглавьте рассказ.

